

วิธีตั้งนามสกุลของคนไทยเชื้อสายจีน

ดังได้ทราบแล้วว่าบรรพบุรุษของชาวไทยเชื้อสายจีนกลุ่มนี้ ได้อพยพมาอยู่ในประเทศไทยนานแล้วและได้นำนามสกุลจีนหรือแซ่มาใช้ในประเทศไทยด้วย คนไทยกลุ่มนี้จึงมีนามสกุลแบบจีนใช้ตั้งแต่ก่อนที่จะมีพระราชบัญญัตินามสกุลพ.ศ. 2456 เมื่อได้มีพระราชบัญญัติฉบับนี้ประกาศใช้ในปีพ.ศ. 2456 กำหนดให้คนไทยทุกคนต้องมีนามสกุล คนไทยทั่วไปจึงได้ขอตั้งนามสกุลของตนเอง สำหรับชาวจีนในประเทศไทย และชาวต่างชาติอื่นๆ ก็ขอตั้งนามสกุลแบบไทยใช้ด้วยเช่นกัน แต่เป็นในลักษณะขอเปลี่ยนจากแซ่หรือนามสกุลเดิม ฉะนั้นวิธีตั้งหรือเปลี่ยนนามสกุลของชาวไทยกลุ่มนี้จึงมีลักษณะที่แตกต่างจากการตั้งนามสกุลของคนไทยทั่วไป กล่าวคือ การตั้งนามสกุลของคนไทยกลุ่มนี้จะเป็นไปใน 2 ลักษณะ คือ 1) เปลี่ยนจากแซ่เดิมโดยยังคงมีความสัมพันธ์หรือเค้าจากแซ่เดิมปรากฏอยู่ในนามสกุลใหม่ และ 2) ตั้งนามสกุลขึ้นใหม่โดยไม่มีเค้าจากแซ่เดิมเลย

ในการตั้งนามสกุลทั้ง 2 ลักษณะของชาวไทยกลุ่มนี้มีวิธีการซึ่งจะขอกกล่าวโดยละเอียดในหัวข้อ 3.1 และ 3.2 ข้างล่างนี้

3.1 วิธีตั้งนามสกุลโดยเปลี่ยนจากแซ่เดิมแต่ยังคงรักษาเค้าของแซ่เดิม

จากข้อมูลพบว่า นามสกุลของคนไทยเชื้อสายจีนเป็นจำนวนมาก ยังปรากฏเค้าของแซ่เดิมของเจ้าของนามสกุลรวมอยู่ในนามสกุลใหม่อยู่บ้างไม่มากนัก ทั้งนี้อาจเนื่องมาจากเจ้าของนามสกุลต้องการให้ลูกหลานผู้สืบเชื้อสายต่อมาได้รู้ถึงสกุลหรือแซ่เดิมของตน ความสัมพันธ์ระหว่างนามสกุลใหม่กับแซ่เดิมเป็นไปใน 3 ลักษณะ คือ (1) มีเค้าหรือความสัมพันธ์ทางด้านเสียงกับแซ่เดิม (2) มีเค้าหรือ

ความสัมพันธ์ทางด้านความหมายกับแซ่เดิม และ (๓) มีเค้าหรือความสัมพันธ์ทางด้านเสียงและความหมายกับแซ่เดิม ดังจะได้อธิบายรายละเอียดในหัวข้อข้างล่างนี้

๓.1.1 วิธีตั้งนามสกุลโดยมีเค้าด้านเสียงของแซ่เดิม

จากการวิเคราะห์พบว่านามสกุลใหม่อาจมีเค้าของแซ่เดิมทางด้านเสียงโดยมีเค้าทางด้านเสียงของแซ่เดิมทั้งหมด หรือมีเค้าทางเสียงของแซ่เดิมบางเสียงเท่านั้น

วิธีตั้งนามสกุลโดยมีเค้าทางด้านเสียงของแซ่เดิมทั้งหมด ทำโดยการนำเสียงของแซ่เดิมไปรวมกับศัพท์อื่นๆ ใน ๓ ลักษณะ คือ

(1) นำเสียงของแซ่เดิมทั้งหมดหรือทับศัพท์แซ่เดิม แล้วรวมกับศัพท์ใหม่ในภาษาไทย ตัวอย่างเช่น

<u>แซ่เดิม</u>	<u>นามสกุลใหม่</u>
แซ่กู่	กู่เชิดชูวงศ์
แซ่ตั้ง	ตั้งวิริยะพันธุ์
แซ่พูน	พูนธีระกุล
แซ่ฉั่ว	ฉั่วตระกูล
แซ่ล้อ	ล้อสกุลธรรม
แซ่ด่าน	ด่านสุนทรวงศ์
แซ่เตียว	สหเตียววัฒนา
แซ่เถียน	เถียนมิตรภาพ
แซ่ปิง	ปิงตระกูล
แซ่ไหล	ไหลรุ่งเรืองสกุล
	เป็นต้น

(2) นำเสียงของแซ่เดิมไปรวมกับศัพท์ใหม่ โดยพยายามลากเสียงของแซ่จีนนั้น เข้าหาคัพท์ในภาษาไทยที่มีเสียงพ้องกัน ตัวอย่างเช่น

<u>แช่เดิม</u>	<u>นามสกุลใหม่</u>
<u>แช่กั๋ง</u>	<u>กั๋งวานทวิททรัพย์</u>
<u>แช่โก</u>	<u>โกเมนวัฒนกุล</u>
<u>แช่คู</u>	<u>พบคูทอง</u>
<u>แช่จง</u>	<u>จงชนะนที</u>
<u>แช่จ้ง</u>	<u>วิเศษจ้ง</u>
<u>แช่ชื้อ</u>	<u>ชื้อลัศย์วงศ์</u>
<u>แช่ตัน</u>	<u>ตันติสุวรรณกุล</u>
<u>แช่ผู้</u>	<u>เถินภู่วิไล</u>
<u>แช่ยับ</u>	<u>พ่ายัพศิริกุล</u>
<u>แช่ลื้อ</u>	<u>วงล้อมรกต</u>
	<u>เป็นต้น</u>

(๑) นำคำพ้องที่มีความหมายที่ดีที่เป็นมงคล โดยเมื่อแปลคำพ้องไทยนั้นแล้วจะได้คำที่มีเสียงพ้องกับเสียงของแช่เดิม และนำคำพ้องนั้นไปรวมกับคำพ้องอื่นๆ ตัวอย่างเช่น

<u>แช่เดิม</u>	<u>นามสกุลใหม่</u>
<u>แช่จัน</u>	<u>พงศ์ศศิธรนิทักษ์ (ศศิธร แปลว่า ดวงจันทร์)</u>
<u>แช่จัน</u>	<u>แสงรัชนี (รัชนี แปลว่า ดวงจันทร์)</u>
<u>แช่ตั้ง</u>	<u>ฤทธิกิจดำรง (ดำรง แปลว่า ตั้งอยู่)</u>

ส่วนวิธีตั้งนามสกุลโดยมีเค้าทางด้านเสียงของแช่เดิม บางเสียงนั้นทำโดยนำคำพ้องในภาษาไทยที่มีความหมายที่ดีและมีเสียงใกล้เคียงกับเสียงของแช่เดิมบ้างไม่มากนักน้อย อาจจะเป็นเสียงพยัญชนะหรือเสียงสระหรือทั้งเสียงพยัญชนะและเสียงสระก็ได้มาตั้งเป็นส่วนหนึ่งในนามสกุลใหม่ ส่วนเกณฑ์ในการตั้งสรุปได้ 4 วิธีดังนี้

(1) นำคำพ้องที่มีความหมายที่ดีเป็นมงคลและมีเสียงพยัญชนะต้น (Initial Consonant) ที่เหมือนกับเสียงของแช่เดิมมารวมกับคำพ้องอื่น



ตั้งเป็นนามสกุลใหม่ ตัวอย่างเช่น

<u>แซ่เดิม</u>	<u>นามสกุลใหม่</u>
แซ่ก๊ก	โกวิทสุวรรณ
แซ่คู	คุณบันลือยศ
แซ่จู่	จารุพรสมบัติ
แซ่ฉั่น	ฉกาจฤทธิพงศ์
แซ่แต้	เตชะไพบุลย์
แซ่น้ำ	นิรมิตกาญจน์
แซ่ย้ง	ยีนยงชัยวัฒน์
แซ่ลี	เลิศก่อวัฒนพงศ์
แซ่อึ้ง	อิสระสมบูรณ์ศักดิ์
	เป็นต้น

(2) นำศัพท์ไทยที่มีความหมายที่ดีที่เป็นมงคลและมีเสียงพยัญชนะต้น (Initial Consonant) และเสียงสระ (Vowel) ที่เหมือนกับแซ่เดิม มารวมกับศัพท์อื่น ตั้งเป็นนามสกุลใหม่ ตัวอย่างเช่น

<u>แซ่เดิม</u>	<u>นามสกุลใหม่</u>
แซ่จ้ง	จันทร์ชวาล
แซ่จิ๋ว	พบจินดา
แซ่โซว	โซ่ชัยอนันต์
แซ่โต้ว	โตเต็มโชคชัยการ
แซ่น้ำ	น่านาคำรงวัฒน์
แซ่แพ้ว	แพตระกุล
แซ่บู๊	บุรณะสถาพร
แซ่เลี้ยง	เหลียมเพชรกุล
	เป็นต้น

(๓) นำคำศัพท์ไทยที่มีความหมายที่ดีที่เป็นมงคลและมีเสียงพยัญชนะต้น (Initial Consonant) และเสียงพยัญชนะท้าย (Final Consonant) คล้ายกับเสียงของแซ่เดิมมารวมกับคำใหม่อื่น ๆ ตั้งเป็นนามสกุลใหม่ ตัวอย่างเช่น

<u>แซ่เดิม</u>	<u>นามสกุลใหม่</u>
แซ่ตัน	<u>ตัน</u> ร่มเย็น
แซ่ผง	<u>ผ่อง</u> ลักขณา
แซ่ฟอง	<u>ฟุ้ง</u> ชนกนก
แซ่ย่อง	<u>ยง</u> วิเศษ
แซ่หลุก	<u>หลักร</u> ชัยกุล
แซ่อึ้ง	<u>อง</u> อาจมณีรัตน์
แซ่อู่ย	<u>ไอย</u> ราราภาณุจันกุล
แซ่อั้ง	<u>ห้าง</u> ชัยเจริญ
แซ่ฮั่น	<u>หาญ</u> ขจรศักดิ์
	เป็นต้น

(๔) นำคำศัพท์ไทยที่มีความหมายที่ดีที่เป็นมงคลและมีเสียงพยัญชนะต้น (Initial Consonant) เสียงสระ (Vowel) และเสียงพยัญชนะท้าย (Final Consonant) คล้ายหรือใกล้เคียงกับเสียงของแซ่เดิมมารวมกับคำใหม่อื่น ๆ และตั้งเป็นนามสกุลใหม่ ตัวอย่างเช่น

<u>แซ่เดิม</u>	<u>นามสกุลใหม่</u>
แซ่เซียง	<u>เสียง</u> วรกุล
แซ่ตัน	<u>ตัน</u> ทุลลวิชัย
แซ่ท่ง	<u>ทอง</u> นันทคุณ
แซ่ลิ้ม	<u>ลิ้ม</u> ปภิตติคุณ
แซ่เลี้ยว	<u>เจเลีย</u> ววงศ์เจริญ
แซ่หยั่ง	<u>ยั้ง</u> ยีนพัฒนกุล

<u>แช่ เต็ม</u>	<u>นามสกุลใหม่</u>
<u>แช่ หยัน</u>	<u>ยันตริตระกูล</u>
<u>แช่ หวัน</u>	<u>วัลยาภิรมย์</u>
<u>แช่ ห่าน</u>	<u>หาญ เฒธิญ โโชค</u>
<u>แช่ เหล็ก</u>	<u>เล็ก เจริญกุล</u>
	เป็นต้น

จะเห็นได้ว่า ชาวไทยกลุ่มนี้มีวิธีตั้งนามสกุลโดยมีเค้าทางต้นเสียงของแช่ เต็ม โดยอาจจะมืเค้าของแช่ เต็มทั้งหมดในลักษณะที่นามสกุลบางนามสกุลยังคงใช้ความหมายที่หมายถึงแช่ เต็มอยู่ แต่บางนามสกุลแม้มีเสียงเค้าของแช่ เต็ม แต่มีความหมายใหม่ในภาษาไทย และนามสกุลบางนามสกุลจะมีเค้าทางเสียงของแช่ เต็มบางเสียงเท่านั้น เป็นการใ้ใช้ศัพท์ในภาษาไทยที่มีเสียงใกล้เคียงกับเสียงของแช่ เต็มอยู่บ้าง สำหรับความหมายใช้ความหมายในภาษาไทยที่ดีและเป็นมงคลทั้งหมด ซึ่งเมื่อพบนามสกุลประเภทนี้ทำให้เราสามารถเดาแช่ เต็มของเจ้าของนามสกุลได้ ขึ้นอยู่กับความคล้ายของเสียงในนามสกุลใหม่กับแช่ เต็มนั้น ว่ามีเสียงคล้ายหรือเหมือนกันมากน้อยเพียงใด

3.1.2 วิธีตั้งนามสกุลโดยมีเค้าทางด้านความหมายของแช่ เต็ม

แช่ หรือนามสกุลของจีนส่วนใหญ่มีความหมายเช่นเดียวกับนามสกุลของชาติอื่นๆ โดยนำสิ่งต่างๆ รอบๆ ตัว เช่นธรรมชาติ ชื่อประเทศ หรือสถานที่ต่างๆ ชื่อบุคคลสำคัญ ฯลฯ มาตั้งเป็นชื่อแช่ของตน เมื่อชาวไทยเชื้อสายจีนในประเทศไทย ขอเปลี่ยนแช่มาใช้นามสกุลไทย ปรากฏว่ามักจะยังคงให้มีความหมายของแช่ เต็มปรากฏร่วมอยู่ในนามสกุลใหม่ด้วย โดยวิธีตั้งนามสกุลแบบมีเค้าทางด้านความหมายเป็นไปใน 3 ลักษณะ ดังจะอธิบายละเอียดต่อไปนี้

(1) นำความหมายของแช่ เต็มโดยใช้ศัพท์ไทยที่เรียบง่ายมารวมกับศัพท์อื่นๆ ที่มีความหมายเป็นมงคล เช่น

<u>แช่เดิม</u>	<u>นามสกุลใหม่</u>
แช่กิม (ทอง)	ธงทองสถิตกุล
แช่เป้ (ม้า)	ม้าทอง
แช่ลี้ม (ป่าไม้)	ไม้วัฒนา
แช่ว่อง (เหลือง)	เหลืองวรกิจ
แช่อึ้ง (แดง)	แดงวิจิตรตระการ
แช่ฮวง (หอม)	หอมตระกาลกุล
	เป็นต้น

(2) นำความหมายของแช่เดิมแต่ใช้ศัพท์ใหม่ที่ฟังดูไพเราะและหรูหรา เช่น ศัพท์บาลี-สันสกฤต ฯลฯ มารวมกับศัพท์อื่นๆ ที่มีความหมายเป็นมงคล เช่น

<u>แช่เดิม</u>	<u>นามสกุลใหม่</u>
แช่กอ (สูง)	อัครโกเมน
แช่จั้น (ก้าวหน้า)	อติเรกโรจน์วงศ์
แช่กิม (ทอง)	สุวรรณมหาคุณ
แช่เตียว (ฉลาด)	วิชัยโกศล
แช่นิม (ป่าไม้)	พนาภัทร
แช่บู๊ (ต่อสู้)	ยุทธพงศ์พิสุทธ์
แช่เป้ (ม้า)	อัศววงศ์ไพศาล
แช่เอง (ดี)	อติศรมงคลกุล
	เป็นต้น

(3) นำศัพท์ที่มีความหมายอยู่ในกลุ่มเดียวกับความหมายของแช่เดิม (Semantic Field) มารวมกับศัพท์อื่นๆ ที่มีความหมายเป็นมงคล เช่น

<u>แช่เดิม</u>	<u>นามสกุลใหม่</u>
แช่ตั้ง (ตกแต่ง)	<u>ไพจิตรวัฒนกุล (ไพจิตร=สวย)</u>
แช่เตียว (ฉลาด)	<u>หฤทัยปราชญ์</u>
แช่บู๊ (ต่อสู้)	<u>องอาจเอกะวรรณะ</u>
แช่ลี้ม (ป่า)	<u>พฤษ์เสริมศักดิ์</u>
แช่ลี (ชื่อต้นไม้ชนิดหนึ่ง)	<u>กัลปพฤษ์ชัย</u>
แช่อึ้ง (เหลือ)	<u>เหมเกียรติกุล</u>
แช่เอง (เจริญ)	<u>สว่างตระกูล</u>

3.1.3 วิธีตั้งนามสกุลโดยรักษาเค้าทางด้านเสียงและความหมายของแช่เดิม

จากการวิเคราะห์พบว่า นามสกุลใหม่บางนามสกุล ยังคงมีเค้าทางด้านเสียงและความหมายปรากฏร่วมกับคำที่อื่นที่ เป็นมงคลโดยทั้งเสียงและความหมายนั้นอาจจะอยู่ในคำที่เดียวกัน หรืออยู่ต่างคำที่กันก็ได้ แต่พบนามสกุลประเภทนี้ ค่อนข้างน้อยมาก เช่น

<u>แช่เดิม</u>	<u>นามสกุลใหม่</u>
แช่เจ้า (ผู้ยิ่งใหญ่)	<u>จอมประเสริฐกุล</u>
แช่โติยะ (วิเศษ)	<u>โติยะวิเศษสุข</u>
แช่อึ้ง (เหลือ)	<u>อิสระกาญจน์กุล</u>

3.2 วิธีตั้งนามสกุลขึ้นใหม่โดยไม่มีเค้าหรือความสัมพันธ์กับแช่เดิม

จากข้อมูล ผู้วิจัยพบนามสกุลของคนไทยกลุ่มนี้จำนวนมากซึ่งไม่ปรากฏเค้าหรือความสัมพันธ์กับแช่เดิม ไม่ว่าจะ เป็นเค้าทางด้านเสียงหรือทางด้านความหมาย เป็นเพียงการนำคำที่มีความหมายที่คนกลุ่มนี้ถือว่าเป็นมงคลมาตั้งเป็นนามสกุลของตน เช่นเดียวกับนามสกุลของชาวไทยกลุ่มอื่นๆ ทั่วๆ ไป ทั้งนี้อาจเนื่องมาจากหลายสาเหตุและเหตุผลที่สำคัญเป็นเพราะคนไทยกลุ่มนี้ไม่ต้องการให้ผู้อื่น

ทราบต้นกำเนิดที่แท้จริง หรือการสืบเชื้อสายจากบรรพบุรุษจีนของตน ดังได้กล่าวไว้ในบทที่ 2 แล้วว่า มีอยู่สมัยหนึ่งชาวจีนในประเทศไทยได้รับผลกระทบจากภัยทางด้านการเมืองจากประเทศญี่ปุ่น ชาวจีนในประเทศไทยจำเป็นต้องปกปิดฐานะที่แท้จริงของตนว่ามีต้นกำเนิดหรือบรรพบุรุษจากจีน เพื่อให้รอดพ้นจากอันตรายจากญี่ปุ่น และวิธีหนึ่งก็คือ เปลี่ยนชื่อและแซ่จีนมาใช้ชื่อและนามสกุลไทย นอกจากนี้คนไทยเชื้อสายจีนบางคนเมื่ออาศัยอยู่ในเมืองไทยนานๆ เข้า มีครอบครัวเกิดลูกหลานที่เป็นไทยมีฐานะหลักฐานมั่นคงเกิดความรักในประเทศไทยมีการผสมผสานทางวัฒนธรรม จนไม่คิดจะกลับประเทศจีนอีกต่อไป และในขณะที่เดียวกันก็ไม่อยากให้ผู้อื่นดูถูกตนเองว่าเป็นจีนหรือ เจ๊กอีกต่อไป ชาวจีนเหล่านั้นต้องการมีฐานะเท่าเทียมกับคนไทยคนอื่นๆ ฉะนั้นเมื่อตั้งนามสกุลไทยขึ้นใหม่ จึงไม่นิยมตั้งนามสกุลให้มีเค้าของแซ่เดิมอีกต่อไป นอกจากนี้เนื่องจากสาเหตุที่ตั้งนามสกุลตามที่ต้องการไม่ได้ เพราะนามสกุลนั้นไปซ้ำกับนามสกุลที่มีผู้ใช้อยู่แล้วจำเป็นต้องตั้งนามสกุลขึ้นใหม่

สำหรับวิธีตั้งนามสกุลแบบนี้ จะเป็นไปใน 2 ลักษณะดังนี้คือ

3.2.1 ตั้งนามสกุลใหม่โดยไม่คำนึงว่า แซ่เดิมจะมีเสียงหรือความหมายเช่นไร ตัวอย่างเช่น

<u>แซ่เดิม</u>	<u>นามสกุลใหม่</u>
แซ่กิม (ทอง)	จตุรพรภิญโญ
แซ่ฮ่วย (ชื่อประเทศจีนโบราณ)	เพชรเกษมรัตน์
แซ่จิว (รอบ)	อัมพวานิช
แซ่จู้ (แดง)	มักเจริญทรัพย์
แซ่โซว (ชื่อต้นไม้)	ยศวิริยะพาณิชย์
แซ่เตี้ยว (ฉลาด)	วงสกุลสุขกุล
แซ่ฉิม (ป่า)	เหมือนแก้วจินดา
แซ่เบ๊ (ม้า)	วิเศษจรรุคุณ
แซ่ปิง (เหลื่อม)	วิมานไพจิตร

<u>แช่เดิม</u>	<u>นามสกุลใหม่</u>
แช่อึ้ง (เหลียง)	หทัยเจริญลาก
	เป็นต้น

3.2.2 ตั้งนามสกุลใหม่ขึ้นเลย เพราะแช่เดิมสืบความหมายไม่ได้ ตัวอย่างเช่น

<u>แช่เดิม</u>	<u>นามสกุลใหม่</u>
แช่ช่อง	วงศาวิริยะ
แช่นั่ว	วรเดชอนันต์
แช่ชื้อ	ทวีกิจเจริญ
แช่เขีย	เมธีเจริญวงศ์
แช่แต่	พรหมผดุงชีพ
แช่ปัง	สำราญวานิช
แช่เลี้ยว	ภาพจิตรศิลป์
	เป็นต้น

3.3 ความถี่ในการตั้งนามสกุลแต่ละวิธี

จากการวิเคราะห์ข้อมูลที่แจกแจงโดยคอมพิวเตอร์ พบว่าความถี่ในการตั้งนามสกุล แต่ละวิธีปรากฏผลดังต่อไปนี้ (ดูตารางที่ 1 ประกอบ)

(1) วิธีตั้งนามสกุลโดยยังคงมีเค้าทางด้านเสียงและความหมายของแช่เดิมปรากฏอยู่ในนามสกุลใหม่ มีความถี่ในการเกิดน้อยที่สุด กล่าวคือมีปรากฏเพียงร้อยละ 0.04 ของนามสกุลทั้งหมดเท่านั้น

(2) วิธีตั้งนามสกุลโดยยังคงมีเค้าทางด้านความหมายของแช่เดิมปรากฏอยู่ในนามสกุลใหม่ มีความถี่ในการเกิดร้อยละ 2.12 ของนามสกุลทั้งหมด

(3) วิธีตั้งนามสกุลโดยยังคงมีค่าทางด้านเสียงของแช่เดิม ปรากฏอยู่ในนามสกุลใหม่ มีความถี่ในการเกิดร้อยละ 18.62 ของนามสกุลทั้งหมด

(4) วิธีตั้งนามสกุลโดยไม่มีค่าหรือความสัมพันธ์กับแช่เดิมมีความถี่ในการปรากฏมากที่สุด กล่าวคือมีร้อยละ 79.22 ของนามสกุลทั้งหมด

ตารางที่ 1

เปรียบเทียบความถี่ของวิธีตั้งนามสกุลวิธีต่างๆ

ลำดับที่	วิธีตั้งนามสกุล	ความถี่ที่ปรากฏ	คิดเป็นร้อยละ
1	มีค่าทางด้านเสียงและความหมายของแช่เดิม	3	0.04
2	มีค่าทางด้านความหมายของแช่เดิม	167	2.12
3	มีค่าทางด้านเสียงของแช่เดิม	1470	18.62
4	ไม่มีค่าหรือความสัมพันธ์กับแช่เดิม	6256	79.22

ฉะนั้นจะเห็นได้ว่า คนไทยกลุ่มนี้นิยมตั้งนามสกุลขึ้นใหม่ โดยไม่ต้องการให้มีความสัมพันธ์กับแช่เดิมมากกว่าวิธีอื่นๆ ซึ่งสะท้อนให้เห็นว่า คนไทยกลุ่มนี้ส่วนมากมีความประสงค์ที่จะมีนามสกุลแบบไทยทั่วไป ดังเหตุผลที่อธิบายข้างต้นแล้ว แต่อย่างไรก็ตามนามสกุลของคนไทยกลุ่มนี้ก็ยังมีเอกลักษณ์ที่บ่งบอกชาติพันธุ์ของกลุ่ม ซึ่งเห็นได้จากการเลือกนำความหมายแต่ละความหมายมาใช้ตั้งนามสกุล ซึ่งความหมายแต่ละความหมายเหล่านั้นล้วนแฝงไปด้วยค่านิยมของคนไทยกลุ่มนี้ซึ่งสะท้อนให้เห็นได้อย่างชัดเจน